

Thursday 13 September	Södra huset (Main Building, University Campus)		
12:00–12:40	Registration – B4		
12:40–	Opening remarks, Tomas Riad		
12:45–13:45	<p align="center">Plenary session – B4 Sissel Furuseth, University of Oslo <i>"The hammer blows in the mountain came": Tomas Tranströmer interpreting Edvard Grieg</i> chair: Tomas Riad</p>		
13:45–14:00	Break		
	Session 1 – D499 chair: Andrew Cooper	Session 2 – D389 chair: Myfany Turpin	Session 3 – D480 chair: Johanna Einarsson
14:00–14:30	Skulacheva, Tatyana; Molina, Maria; Rudik, Nadezhda; Sideltsev, Andrey <i>How to study Rhyme and Rhythm in Sumerian and Hittite?</i>	Li, Shuang <i>The Metric Structure of a Long Chinese Ballad</i>	Akimova, Marina <i>Polymetric poems by Mikhail Kuzmin and European poetic cantatas: verse structure and theme</i>
14:30–15:00		Mehl, Scott <i>The 'Chance' Invention of a New Japanese Meter: Kanbara Ariake and the dokugen-chō</i>	Tverianovich, Ksenia <i>Rhythmical and grammatical stereotypes in Russian odic stanza</i>
15:00–15:30	Maslov, Boris <i>Rhythmic figures and Wortmetrik-effects in Pindar</i>	Marchenko, Valentyna <i>Emotional-and-Pragmatic Potential as the Basis for Poem-to-Music Alignment</i>	Cronquist, Ulf & Brandt, Per Aage <i>The Poetics of Hallelujah. Semio-Metric Blending of Music and Meaning</i>
15:30–16:00	Nikitina, Tatiana & Maslov, Boris <i>Rhyme and rhythm in Shakespeare's sonnets</i>	Hanson, Kristen <i>Handel's Art in Setting English Words to Music</i>	Pilschikov, Igor & Polilova, Vera <i>A New Online Information System on Comparative Poetics and Comparative Literature as a Tool for Studying the History of Russian and European Verse</i>
16:00–16:30	Coffee Break		
	Session 1 – D499 chair: Andrew Cooper	Session 2 – D389 chair: Myfany Turpin	Session 3 – D480 chair: Giorgio Basciu
16:30–17:00	Aroui, Jean-Louis <i>Template for the Serbo-Croatian Epic Decasyllable</i>	Rodríguez-Vázquez, Rosalía <i>Delving into the connection between prosody and text-setting rules in Romance languages. The case of Galician</i>	Lotman, Mihhail & Lotman, Maria Kristiina <i>Accent and quantity in Estonian binary tetrameters</i>
17:00–17:30	Whelan, Julia <i>Dactylic hexameter isn't Dactylic</i>	Proto, Teresa & van Eer, Farida <i>Rhythm and rhyme in Dutch rap music</i>	Bolotov, Sergei <i>M. Červenka – P. Plecháč – R. Kolár's Licence, Kalevalamitta and ... basis Aeolica</i>
17:30–18:00	Bastman, Eeva-Liisa & Kati Kallio <i>Hybrid Poetics: Early Modern Finnish Verse at the Intersection of two Poetic Systems</i>	deCastro-Arrazola, Varun <i>Experimental testing of sensitivity to textsetting rules: a case-study in Dutch</i>	
18:00–19:00	Happy hour – D389		

Friday 14 September AM

Friday 14 September AM	Geovetenskapens hus (Geography Building, University Campus)		
9:00–10:00	<p align="center">Plenary session – De Geersalen François Dell & Romain Benini CNRS Paris and Université Paris-Sorbonne <i>The relationship between grammatical structure and metrical structure in Jean Racine’s verse</i> chair: Chris Golston</p>		
10:00–10:30	<i>Coffee break</i>		
	Session 1 – Y22 chair: Chris Golston	Session 2 – Y23 chair: Tomas Riad	Session 3 – Y21
10:30–11:00	Cooper, Andrew <i>Three-digit numbers in Old English metrical verse</i>	Arjava, Heini <i>Clashes of segment length in the textsetting of Finnish songs</i>	
11:00–11:30	Minkova, Donka <i>The interaction of prosodic, metrical, and cultural influences in early English meters</i>	Premat, Timothée <i>Match it like a trouvère! Alignment between text and music prominences in the trouvères' writing</i>	
11:30–12:00	Russom, Geoffrey <i>Reconstructing a Dead Performance Style</i>	Delente, Éliane <i>Concordance between rhythm and meaning in French poetry</i>	
12:00–13:30	<i>Lunch break (see homepage for campus food outlets)</i>		

Friday 14 September PM

Friday 14 September PM	Södra huset (Main Building, University Campus)		
	Session 1 – E319 chair: Jean-Louis Aroui	Session 2 – E487 chair: Sissel Furuseth	Session 3 – D389 chair: Maria Lotman
13:30–14:00	Skulacheva, Tatyana, Kruglova, Anastasia, & Smirnova, Olga <i>Syntax and Pauses in a verse line (English, French, Spanish, Russian)</i>	Belousova, Anastasia <i>Without Petrarchism: Notes on the Reception of Italian Verse Forms in Russia</i>	Kolár, Robert <i>Variability of free verse</i>
14:00–14:30	DeSisto, Mirella <i>Typology of Romance Renaissance meter. Phonology explaining poetic variation</i>	Brandt, Per Aage & Cronquist, Ulf <i>Metrics and the Blending Mind</i>	Chisholm, David <i>Metrical, Lexical and Semantic Aspects of German Knittelvers</i>
14:30–15:00	Lotman, Mihhail <i>Meter, prosody and poetic licence</i>	Paterson, David <i>Stepping to the music of a different drummer</i>	Frog <i>The Finnic Tetrameter (or Kalevala-Meter) as a Metrical Creolization</i>
15:00–15:45	<i>Coffee Break</i>		
	Session 1 – E319 chair: Johanna Einarsson	Session 2 – E487 chair: Romain Benini	
15:45–16:15	Kazartev, Evgeny <i>Typology of Prosody in Iambic Verse</i>	Radhakrishnan, Mahesh <i>Sri Lanka Portuguese straight báyla verses</i>	
16:15–16:45	Ekgren, Jacqueline Pattison <i>When music adapts to the text: two stresses in a half-line provide a flexible pattern governing the living oral tradition of Norwegian stev</i>	Barwick, Linda <i>Delivery instances of the Tuscan ottava: the Italian endecasillabo in performance</i>	
16:45–17:00	<i>Break</i>		
17:00–18:00	Plenary session – Lecture Theatre D9 Myfany Turpin, University of Sydney <i>Why are songs difficult? Evidence from Aboriginal Australia.</i> chair: Rosalía Rodríguez-Vázquez		
18:00	Conference dinner at the Faculty Club , Frescativägen 22. You pay for the dinner at the restaurant.		

Saturday 15 September

Saturday 15 September	Börshuset (Swedish Academy Building, Gamla Stan)		
9:30–10:30	Plenary session – Börssalen (Trading floor) Patrik Bye, Nord University <i>The End of the Line: The Relation between Meter, End-stopping and Enjambment</i> chair: Frog		
10:30–11:00	<i>Coffee Break</i>		
	Session 1 – Börssalen (Trading floor) chair: Satu Grünthal	Session 2 – Ljuskgården (Courtyard) chair: Andrew Cooper	
11:00–11:30	Lilja, Eva <i>The Free Verse of T.S. Eliot. Signification patterns in "Ash Wednesday"</i>	Golston, Chris <i>A foot in the poem is worth two in the prose</i>	
11:30–12:00	Tapio, Pauli <i>Free verse and terza rima in Tuomas Anhava's "36 Poems"</i>	Kiparsky, Paul <i>Micro-parametric Typology: Correspondence Constraints</i>	
12:00–12:30	Svenbro, Jesper <i>On the absurdity of metrical translation</i>	Kuhkto, Anton & Piperski, Alexander <i>The effect of meter on the memorability of Russian accentual-syllabic verse</i>	
12:30–	Closing session – Börssalen		
12:35–	<i>Lunch (sandwiches provided)</i>		
13:00–	<i>Guided tour of the Swedish Academy Building with Odd Zschiedrich</i>		
14:00–	<i>Business meeting</i>		

Användarnamn / Username: otc-cbii

Lösenord / Password: PpDL4AgtW3D

Giltig t.om. / Valid thru: 2018-09-17 08:27:29